

Contralor

Eliot Spitzer (D)

Como Contralor de la Ciudad de Nueva York, no me dedicaré únicamente a contar el dinero. Voy a hacer que el dinero cuente, asegurándome de que vaya a donde tiene que ir y que haga lo que tiene que hacer. Eso significa pedir cuentas a las agencias municipales y al Ayuntamiento sobre lo que gastan y cómo lo gastan, midiendo continuamente los resultados en relación a los costos para garantizar que el gasto sea correcto y justo. Ese dinero va a nuestros centros para personas de la tercera edad, nuestras escuelas, nuestras bibliotecas y nuestros centros médicos. Es la sangre vital de la ciudad, el dinero del cual dependen los neoyorquinos, y los neoyorquinos cuentan con que el Contralor vigile cada centavo y se asegure de que los fondos lleguen a todos los rincones de la ciudad y ayuden a quienes lo necesitan con más urgencia. Pero haré más desde este puesto. Mucho más. Me voy a asegurar de que todas esas firmas de Wall Street que quieren que invirtamos con ellas cumplan con las reglas. Los abusos de Wall Street contra los que luché tan incansablemente como Fiscal General de Nueva York no ocurrirán durante mi período. Dicen que el dinero es poder; si es así, los 140 mil millones de dólares de su dinero son suficiente poder para cambiar las conductas, y para transformar esta ciudad.

Traducción del texto proporcionado por el candidato. No participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.

Contralor

Scott M. Stringer (D)

Mi nombre es Scott Stringer y soy candidato a Contralor de la Ciudad. Mientras crecía en Washington Heights, pensaba que Nueva York es el mejor lugar del mundo. No siempre fue fácil, pero uno sabía que si trabajaba duro, podía lograr cualquier cosa. Hoy, demasiadas familias de nuestros cinco condados ya no ven las cosas de esa manera. El costo de todo se está elevando y puede ser muy difícil conseguir un empleo que pague lo suficiente. Para las familias de clase media que construyeron esta ciudad, el costo de vivir en ella se está volviendo imposible. Eso tiene que acabar. Es por ello que soy candidato a Contralor. Como Director Fiscal de la Ciudad, lucharé todos los días para proteger los dólares que ustedes ganan con tanto esfuerzo y pagan en sus impuestos. Eso significa asegurarme de que las prioridades establecidas por el presupuesto de la ciudad sean aquellas cosas que hacen que Nueva York funcione mejor para ustedes: escuelas, cuidado de la salud, vivienda asequible. Significa eliminar de raíz el despilfarro y los abusos, para que ustedes puedan retener una mayor parte de su dinero en el lugar al que pertenece: sus bolsillos. Eso es lo que he venido haciendo durante los últimos veinte años. Como Presidente de Condado, mi oficina expuso grandes fallos en los pronósticos de matrícula escolar, motivando la construcción de muy necesarias escuelas. Descubrimos que el 75% de los ascensores en las viviendas públicas no pasaban las inspecciones, y obligamos a la ciudad a repararlos. En la Asamblea, me enfrenté al liderazgo de mi propio partido para luchar por la rendición de cuentas en el gobierno. Estoy orgulloso de todo eso y nunca dejaré de luchar para hacer que el gobierno sea más receptivo para ustedes. Amo esta ciudad. Es la mejor del mundo. Pero para que lo siga siendo debemos asegurarnos de que las familias de clase media puedan prosperar en ella. Lucharé para lograrlo como su Contralor. Únanse a mí, y pongámonos a trabajar.

Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.